



NÁRODNÍ KNIHOVNA ČR
SLOVANSKÁ KNIHOVNA

НАЦИОНАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА ЧЕШСКОЙ РЕСПУБЛИКИ
СЛАВЯНСКАЯ БИБЛИОТЕКА

DOSTOJEVSKIJ DNES

**Sborník příspěvků z konference
s mezinárodní účastí**

(Praha, 27. listopadu 2006,
Národní knihovna České republiky)

Sestavily

**Miluša Bubeníková
Marta Hrabáková
Radka Hříbková**

ДОСТОЕВСКИЙ СЕГОДНЯ

**Сборник материалов конференции
с международным участием**

(Прага, 27 ноября 2006 г., Национальная библиотека
Чешской Республики)

Составители

**Милуша Бубеникова
Марта Грабакова
Радка Гржибкова**

Praha 2007

Прага 2007

KATALOGIZACE V KNIZE – NÁRODNÍ KNIHOVNA ČR

Dostojevskij dnes (2006 : Praha, Česko)
Dostojevskij dnes : sborník příspěvků z konference s mezinárodní účastí : (Praha, 27. listopadu 2006, Národní knihovna České republiky) / sestavily Miluša Bubeníková, Marta Hrabáková, Radka Hříbková. – 1. vyd. – Praha : Národní knihovna ČR – Slovanská knihovna, 2007. – 183 s. – (Publikace Slovanské knihovny ; 58)

Část. ruský text

ISBN 978-80-7050-538-0

821.161.1-051 * 821.161.1

- Dostojevskij, Fedor Michajlovič, 1821–1881
- ruští spisovatelé – 19. stol.
- ruská literatura – 19. stol.
- sborníky konferencí

821.161.1.09 – Ruská literatura (o ni) [11]

OBSAH

Úvod	7
Pozdravný dopis Františka Kautmana	9
Дмитрий Андреевич Достоевский, Наталья Владимировна Шварц 500 лет рода Достоевских	13
Zdeněk Mathauser Перемена идентичности у Ф. М. Достоевского и в постмодернизме	25
Vladimír Svatoň V objetí země	29
Hanuš Nýkl Dostojevskij a ruská nábožensko-filosofická renesance	37
Radomír Vlček Fjodor Michajlovič Dostojevskij a duše Ruska (pohled historika)	51
Bohumil Neumann Dostojevskij a narodnictví	67
Jiří Honzík Dostojevskij podle Nabokova	73
Géza S. Horváth Сиротство как метафора повествования в романе <i>Униженные и оскорбленные</i>	81
Zdeněk Pechal „Druhý hlas“ v <i>Dvojníku</i> F. M. Достоевského	99

© Národní knihovna ČR, 2007

ISBN 978-80-7050-538-0

ÚVOD

Rok 2006 byl mimořádně bohatý na významná data spjatá se životem a dílem F. M. Dostojevského: uplynulo 185 let od jeho narození, 125 let od jeho smrti, 160 let od vydání jeho románové prvotiny *Chudí lidé* a novely *Dvojník*, 140 let od vydání světoznámých románů *Zločín a trest* a *Hrůz* a 500 let od založení rodu Dostojevských.

U příležitosti těchto výročí se nejen v Rusku, ale i v mnoha jiných zemích konaly konference, symposia, semináře, výstavy a další akce. Pro Společnost Dostojevského v Praze, znovu založenou v r. 2004, to byla vítaná příležitost k tomu, aby ve spolupráci s Katedrou rusistiky a lingvodidaktiky Pedagogické fakulty Univerzity Karlovy, Slovanskou knihovnou při Národní knihovně České republiky a Českou asociací rusistů uspořádala konferenci s mezinárodní účastí Dostojevskij dnes. Záměrem organizátorů bylo představit současný stav bádání o životě a díle Dostojevského v pracích předních českých odborníků i českou čtenářskou a divadelní recepci Dostojevského.

Ivana Ryčlová	
Ф. М. Достоевский в трагтовке современного русского театрального авангарда (<i>Двойник</i> В. Фокина)	107
Radka Hříbková	
Жанр праздничного рассказа в творчестве Ф. М. Достоевского	117
Oldřich Richterek	
F. M. Dostojevskij a současný český čtenář	129
Alena Morávková	
Poznámky k tématu Dostojevskij jako překladatelský problém	139
Miluša Bubeníková	
F. M. Dostojevskij ve vysílání českého rozhlasu	143
Květuše Lepilová	
Ф. М. Достоевский и чешская критика XX века	153
Seznam akcí Společnosti Dostojevského v Praze	159
Fotografie z konference	161
Jmenný rejstřík	165
Rejstřík děl	172
Autoři referátů	183

Publikace Slovanské knihovny – 58
Řídí Lukáš Babka

DOSTOJEVSKIJ DNES

**Sborník příspěvků z konference s mezinárodní účastí
(Praha, 27. listopadu 2006, Národní knihovna České republiky)**

Redakce: Marta Hrabáková, Radka Hříbková a Daniela Lehárová
Sestavily: Miluša Bubeníková, Marta Hrabáková a Radka Hříbková
Rejstříky: Miluša Bubeníková a Radka Hříbková
Recenzenti: František Kautman a Jaroslav Žák

Fotografie v příloze: Eva Hodíková

Vydala Národní knihovna ČR – Slovanská knihovna
I. vydání
Praha 2007

Obálku podle návrhu Jiřího Klapky zhotovila Alena Křesalová
Technická redakce: Alena Diasová
Výtisklo Polygrafické oddělení NK ČR

Distribuce: Národní knihovna ČR – Slovanská knihovna
Klementinum 190
110 00 Praha 1
E-mail: jindriska.hybova@nkp.cz
sluzby.sk@nkp.cz

Národní knihovna ČR
Oddělení odbytu
Sodomkova 2/1146
102 00 Praha 10
E-mail: ivo.mirosovsky@nkp.cz